

Adam Equipment

MANUAL DE USO SERIE WARRIOR

Adam Equipment se enfoca ambientalmente y utiliza materiales reciclados y empaques seguros para el ambiente donde sea posible. Como parte de esta iniciativa nosotros hemos desarrollado un manual de uso corto para utiliza menos papel y tinta. Una versión completa está disponible en nuestra pagina Web www.adamequipment.com. Gracias por su apoyo y esperamos que usted disfrute de su nueva balanza.

CONTENIDO

1.0	INTRODUCCION	1
2.0	ESPECIFICACIONES	2
3.0	INSTALACIÓN	4
3.1	DESEMPAQUE	4
3.2	SITUANDO Y PROTEGIENDO SU BALANZA	4
3.3	ESTABLECIENDO SU BALANZA	5
4.0	DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS	6
5.0	DISPLAY	7
6.0	OPERACIÓN	
6.1	COLOCANDO EL DISPLAY A CERO	8
6.2	TARANDO	8
6.3	PESANDO UNA MUESTRA	9
6.4	RECUENTO DE PIEZAS	10
6.5	PESAJE DE CONTROL	
6.6	ACUMULACIÓN TOTAL	
6.7	CÁLCULO DE PORCENTAJE	
6.8	PESAJE DE ANIMALES (dinámico)	
7.0	PARÁMETROS DE USUARIO	
8.0	OPERACIÓN DE BATERÍA	12
9.0	INTERFAZ RS-232	
9.1	FORMATO DE COMANDOS DE ENTRADA	
10.0	INTERFAZ DE RELÉ	
11.0	CALIBRACIÓN	
12.0	PARÁMETROS DE SERVICIO	
12.1	USO DE LOS PARÁMETROS DE SERVICIO	
13.0	CÓDIGOS DE ERROR	
14.0	INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA	18

1.0 INTRODUCCIÓN

- La serie **WARRIOR** ofrecer pesaje general exacto, rápida y versátil con funciones de recuento de piezas, cálculo de porcentaje y pesaje controlado.
- La WARRIOR contiene luces LED al lado de la pantalla para indicar cuando un peso está por debajo del límite inferior, entre los límites o por encima del límite alto. Estos pueden trabajar en conjunto con una alarma acústica para pesaje controlado, así como la pantalla que indica LO, OK y HI.
- La **WARRIOR** se suministra con un puerto interfaz RS-232 bidireccional y un reloj en tiempo real (RTC).
- La **WARRIOR** tiene un teclado de membrana sellado con teclas codificada de color, una gran pantalla retroiluminada de cristal líquido (LCD) fácil de leer.
- Las funciones incluidas son seguimiento automático del punto cero, tara semi-automática y centro de acumulación que permite que el peso se pueda almacenar y recuperar como un total acumulado.

2.0 ESPECIFICACIONES

Modelo	WSK 8 WSK 16a	WSK 16 WSK 35a	WSK 32 WSK 70a	WBK 32 WBK 70a	WBK 75 WBK 165a	
Capacidad máxima	8000g	16kg	32kg	32kg	75kg	
Legibilidad	0.5g	0.001kg	0.002kg	0.002kg	0.005kg	
Resolución	1:16000	1:16000	1:16000	1:16000	1:15000	
Repetibilidad (Std Dev)	1g	0.002kg	0.004kg	0.004kg	0.01kg	
Linealidad <u>+</u>	1g	0.002kg	0.004kg	0.004kg	0.01kg	
Tamaño del Plato		250mm x 250mm			300mm x 400mm	
Unidades de Pesaje	g / Kg / Lb / Lb:oz / Newton/Onzas					
Tiempo de Estabilización	2-3 Segundos					
Temperatura de Operación	-10°C a +40°C					
Fuente de Energía	+ 6v 4.5Ah batería 12vDC 800mA adaptador externo					
Calibración	Externa					
Masa de Calibración	· ·					
Display	Disp	olay retroiluminado co	on dígitos de 40mm y	registrador de capac	idad	
Carcasa		Base e indicador de a	acero inoxidable tipo	304, Protección IP66		

Modelo	WFK 75 WFK 165a	WFK 150 WFK 330a	WLK 150 WLK 330a	
Capacidad máxima 75kg		150kg	150kg	
Legibilidad	0.005kg	0.01kg	0.01kg	
Resolución	1:15000	1:15000	1:15000	
Repetibilidad (Std Dev)	0.01kg	0.02kg	0.02kg	
Linealidad <u>+</u>	0.01kg	0.02kg	0.02kg	
Tamaño del Plato	400mm	n x 500mm	450mm x 600mm	
Unidades de Pesaje	g / Kg / Lb / Lb:oz / Newton/Onzas			
Tiempo de Estabilización	2-3 Segundos			
Temperatura de Operación	-10°C to +40°C			
Fuente de Energía		+ 6v 4.5Ah batería 12vDC 800mA adaptador ex	kterno	
Calibración	Externa			
Masa de Calibración	Seleccionable por Usuario			
Display	Display retroiluminado con dígitos de 40mm y registrador de capacidad			
Carcasa	Base e inc	Base e indicador de acero inoxidable tipo 304, Protección IP66		

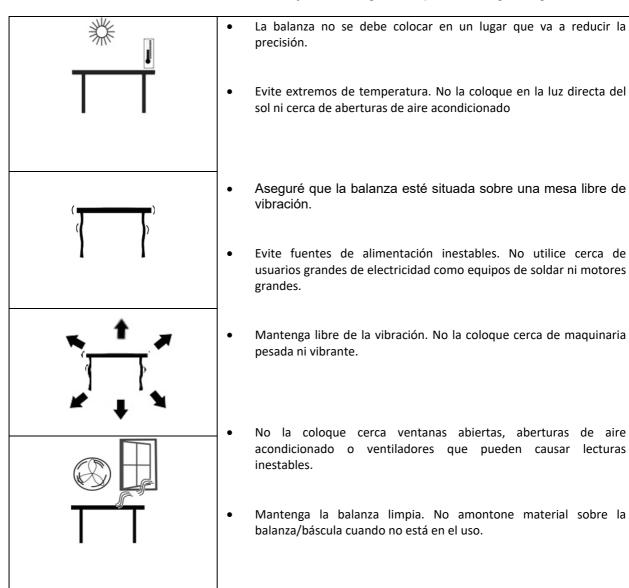
3.0 INSTALACIÓN

3.1 DESEMPAQUE

Las básculas **WARRIOR** ya han sido ajustadas para trabajar con su plataforma y se han configurado para esta aplicación. La plataforma y el indicador se han calibrado como un par y se deben de utilizarse juntas.

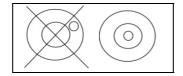
3.2 SITUANDO Y PROTEGIENDO SU BALANZA

Para mantenerle la balanza funcionando en su mejor forma sugerimos que usted haga lo siguiente:



3.3 ESTABLECIENDO SU BALANZA

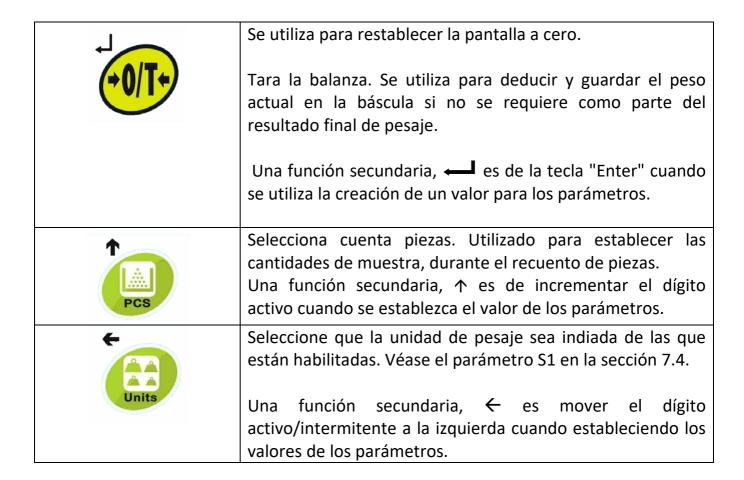
- Remueva el indicador de su caja y móntelo en el soporte en forma U utilizando las 2x asas de fijación. Coloque el indicador en el pilar asegurando que el cable restante sea insertado hacia dentro. Fije el indicador a la columna con el tornillo suministrado.
- Remueva todo el embalaje interno superior, coloque el pilar en el soporte de la base y remueva la unidad completa de la caja. Remueva el plástico que se utilizo para la protección.
- Fijar el pilar al soporte de la base utilizando los tornillos suministrados
- Ajustar el ángulo de visión del indicador en la posición ideal y apriete las 2x manejas de seguridad.
- Nivele la balanza mediante el ajuste de las cinco patas de los modelos WSK / WBK o las cuatro patas de los modelos WFK / WLK.



 Conecte la alimentación del indicador y pulse la tecla [ON / OFF]. El número de revisión del software será indicado seguido por un auto-test de cuenta regresiva antes de que cero junto con la unidad de peso utilizados por última vez sean indicados.

4.0 DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS



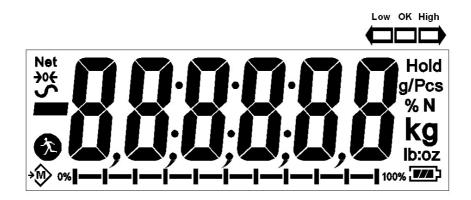


C	Seleccione las funciones de la báscula. Una función secundaria (C) actúa como una tecla para borrar el total acumulado.
ESC M+	Enviando resultados a un PC o impresora mediante la interfaz RS-232. También agrega el valor a la memoria de acumulación si la función de acumulación no es automática. Una función secundaria (ESC) es para volver al funcionamiento normal si la báscula se encuentra en modo de ajuste de parámetros.
(U)	Para encender y apagar el indicador. La WARRIOR almacenará la unidad de peso en uso y los valores del pesaje controlado actualmente en la memoria al apagarla.

5.0 DISPLAY

El display LCD indicará un valor y unidad actualmente en uso.

Además, los LED's encima de la pantalla indicarán si el peso está por debajo o por encima de los límites del pesaje controlado.

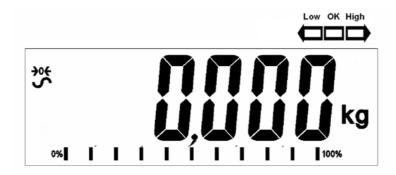


Otros símbolos indicarán cuando un peso se ha tarado (NET), la báscula está en cero y estable, si un valor se ha almacenado en la memoria o cuando la función de pesaje de animales ha sido habilitada. Un símbolo de la batería mostrará el estado de carga de la batería interna.

6.0 OPERACIÓN

6.1 COLOCANDO EL DISPLAY A CERO

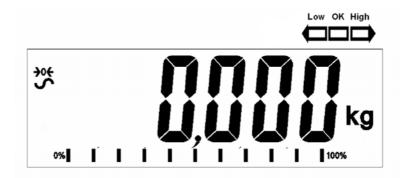
 Se puede pulsar la tecla [0/T] en cualquier momento para ajustar el punto cero. Esto es normalmente necesario cuando la plataforma está vacía. Cuando el punto cero se obtiene la pantalla indicará cero.



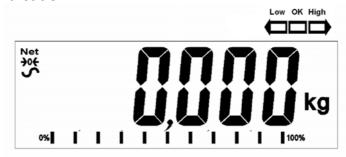
 La báscula tiene una función automática de reducción a re-cero para dar cuenta a derivados menores o acumulación de material en la plataforma. Sin embargo es posible que necesite pulsar la tecla [0/T] para re-cero de la báscula si pequeñas cantidades de peso son indicados cuando la plataforma está vacía.

6.2 TARANDO

• Para poner la báscula en cero pulse la tecla [0/T] si es necesario. El indicador "CERO" se encenderá.



 Coloque un contenedor sobre la plataforma, un valor por su peso será indicado. Pulse la tecla [0/T] para tarar la báscula. El peso que se indico es almacenado como el valor de tara y ese valor es restado del display, dejando cero en el display. El indicador "NET" estará en ON. Cunado un producto se agrega, solo el peso neto del producto será indicado. La báscula puede ser tarada por segunda vez si otro tipo de producto es añadido al primero. Una vez más, sólo el peso que se agrega después de tarar será indicado.



- Cuando se retira el contenedor, un valor negativo será indicado. Si la balanza se tara antes de retirar el recipiente, este valor es el peso bruto del contenedor más todos los productos que se retiraron. El indicador "CERO" se encenderá para indicar que la plataforma a regresado a la misma condición en que estaba cuando fue puesta a cero la última vez.
- Para borrar los valores de Tara, pulse [0/T] cuando el plato esta vacío.

6.3 PESANDO UNA MUESTRA

Para determinar el peso de una muestra, en primer lugar tarar el contenedor vacío si se va a utilizar y luego colocar la muestra en el contenedor. El display indicará el peso neto de la muestra y las unidades de peso actualmente en uso.



6.4 RECUENTO DE PIEZAS

Si el recuento de piezas es habilitado, véase la sección 7.4, es posible contar las piezas utilizando una muestra de las partes para determinar el peso unitario medio.

- Si utiliza un contenedor vacío, coloque el contenedor sobre el plato y pulse la tecla [0/T] para poner la pantalla a cero. Pulse la tecla [PCS] para entrar al modo de recuento de piezas.
- La balanza indicará "P 10". Cambie el tamaño de la muestra a la cantidad deseada pulsando la tecla [Pcs/↑]. Hará un ciclo a través de las siguientes opciones: 10, 20, 50, 100, 200 y de nuevo a 10.
- Coloque el tamaño de la muestra nominada en el contenedor y pulse la tecla [0/T]. El número de muestra debe coincidir con las opciones disponibles para la cantidad de muestra de recuento de piezas, es decir, 10, 20, 50, 100 o 200 piezas.
- La pantalla ahora indicará la cantidad de piezas en el contenedor, y mientras más piezas se añaden, el número de piezas en la pantalla aumentará indicando el numero de piezas en el contenedor (PCS).

Pulsando la tecla [Unit/←] indicará el peso neto (pcs y kg), al pulsar por segunda vez, indicará la unidad de peso (g/pcs), y una tercera vez indicará la cuenta una vez más (pcs).

 Pulse la tecla [Pcs/↑] para regresar al modo de pesaje. Pulse la tecla [Pcs/↑] de Nuevo para comenzar el recuento de una muestra.

6.5 PESAJE DE CONTROL

Pesaje controlado es un procedimiento donde lámparas LED se encienden (y si activada, una alarma acústica) cuando el peso sobre la báscula cumple con los valores almacenados en la memoria. La memoria mantiene los últimos valores del límite alto y bajo, al apagar la báscula. El usuario puede establecer o limitar uno o ambos, véase la versión completa del manual del usuario para obtener detalles sobre la función de pesaje controlado.

6.6 ACUMULACIÓN TOTAL

• La báscula se puede configurar para acumular manualmente pulsando la tecla [Print/M+/Esc] o automáticamente al remover el peso de la báscula. Véase la sección 7.3 para más detalles.

6.7 CÁLCULO DE PORCENTAJE

La báscula se puede configurar para realizar cálculos en porcentaje. Véase la sección 7.2.

6.8 PESAJE DE ANIMALES (DINÁMICO)

La báscula se puede configurar para pesaje de animales (dinámico) para el pesaje de elementos que son inestables o se pueda mover. Véase la sección 7.4 de la versión completa del manual del uso para obtener más detalles.

7.0 PARÁMETROS DE USUARIO

Al pulsar la tecla [Func/C] durante el funcionamiento normal le permite al usuario acceder a los parámetros para la personalización de la báscula. Los parámetros se dividen en 4 grupos:

- 1. Parámetros de pesaje controlado,
- 2. Funciones de pesaje para animales y determinación del porcentaje
- 3. Parámetros del RS-232
- 4. Parámetros de la báscula
 - Cunado [Func/C] es pulsado, el display indicará primero "FunC 1" para los parametros del pesaje controlado.
 - Pulse la tecla [Func/C] o [Pcs/D] para avanzar a través de los grupos "FunC 1", "FunC 2", "FunC 3" y "FunC 4". Pulse [0/T] para entrar en el grupo de parámetros deseado.
 - Cuando en una de las secciones de pulse [Print/M+/Esc] para volver al grupo "FunC 1". Si pulsa [Print/M+/Esc] de nuevo, la báscula saldrá de la sección de parámetros de usuario y regresará a pesaje normal.

Los detalles completos de todos los parámetros se pueden encontrar en la versión completa del manual del usuario.

8.0 OPERACIÓN DE BATERÍA

- Las básculas pueden ser operadas con batería si desea. La duración de la batería es de hasta 70 horas dependiendo de las celdas de carga utilizadas y cómo se utiliza la retroiluminación.
- El símbolo de la batería es indicado en la pantalla el cual indica la carga actual de la batería, 3 barras indica una carga completa. Cuando solo el perfil de la batería es indicado, y las barras no son visibles, de la batería necesita ser cargada de nuevo.
- Para cargar la batería, simplemente conectar el adaptador a la red eléctrica y también en el conector en la parte posterior del indicador marcado DC 12V. La báscula no tiene que estar encendida.
- La batería se debe cargar por 12 horas para la capacidad máxima.
- Cerca de la pantalla hay un LED que indica el estado de carga de la batería. Cuando la báscula está conectada a la red eléctrica la batería interna se cargará. Si el LED esta en verde de la batería tiene una carga completa. Si está en rojo la batería está casi descargada y el amarillo indica que la batería se está cargando.

9.0 INTERFAZ RS-232

La WARRIOR es suministrada con RS-232 bidireccional de serie. La báscula cuando se conecta a una impresora o PC del provee el peso de la unidad seleccionada a través de la interfaz RS-232.

Especificaciones:

RS-232 salida de datos de pesaje

Código ASCII

9600 baudios (seleccionable por el usuario)

8 bits de datos

Sin paridad

La interfaz serial RS-232 se encuentra dentro la carcasa, el acceso se obtiene removiendo los 8 tornillos en el que se pueden hacer conexiones a COM 1 como indicado a continuación.

RXT Datos Recibidos

TXT Datos Transmitidos

GND Señal de Tierra

El cable utilizado debe ser enrutado a través de la glándula marcada RS 232 y apretado correctamente para asegurar una conexión protegida contra el agua.

La báscula se puede configurar para imprimir el texto en Inglés, francés, alemán o español. Véase la sección de parámetros RS-232 para obtener más detalles.

9.1 FORMATO DE COMANDOS DE ENTRADA

La báscula se puede controlar con los siguientes comandos. Pulse la tecla [Enter] de la computadora después de cada comando.

T <cr><lf></lf></cr>	Tara la báscula para mostrar el peso neto. Este es el mismo que pulsar [0/T].
Z <cr><lf></lf></cr>	Establece el punto cero para todos los pesajes posteriores. El display indica cero.
P <cr><lf></lf></cr>	Imprime los resultados a una computadora o una impresora mediante la interfaz RS-232. También agrega el valor a la memoria de acumulación si la función de acumulación no está definida como automático.

10.0 INTERFAZ DE RELÉ

El indicador es suministrado con controladores para controlar relés externos. Los controladores se pueden utilizar para controlar una serie de relés diferentes dependiendo de la necesidad de los usuarios. Los controladores de relé están aislados y requieren el uso de una fuente de alimentación externa para los relés.

véase la versión completa del manual del usuario para obtener detalles.

11.0 CALIBRACIÓN

La báscula se puede calibrar mediante el siguiente procedimiento. Para entrar a este procedimiento es necesario el uso de Func 4 accesible mediante la tecla [Func/C] como se describe en el punto 7.4 o utilizando la contraseña como se describe en la sección 12.

La báscula se calibran usando masas métricas o libras, dependiendo de la unidad de peso en uso antes de la calibración. El display indicará "kg" o "libra" para identificar los pesos requeridos.

PROCEDIMIENTO

- Introduzca la sección de calibración utilizando Func 4, CAL C8 o el uso de la contraseña como se describe en la sección 12.
- El display indicará "unLoAd".
- Remueva todo el peso sobre la plataforma, cuando el símbolo de estabilidad se encienda, pulse [0/T].
- El display indicará el mensaje "Ld", el "0000XX" para mostrar el peso de calibración utilizado por última vez. Coloque el peso de calibración sobre el plato. Pulse la tecla [0/T]. Si el peso colocado sobre el plato no coincide con el valor que aparece, pulse la tecla [Func/C] para borrar el valor a continuación, utilice las teclas [Unit/←] y [PC/↑] para establecer el valor correcto. Cuando este correcto pulse [0/T].
- Si la calibración es aceptable la báscula ejecutará una prueba automática durante el cual debe ser removido el peso de calibración. Si

el mensaje de error "FAiL L" es indicado pruebe la calibración de nuevo, una perturbación pudo haber causado el fallo de la calibración.

Después de la calibración, la báscula debe ser controlada para verificar que la calibración es correcta. Si es necesario repita la calibración, asegúrese de que la báscula se estabilice antes de aceptar cualquier peso.

12.0 PARÁMETROS DE SERVICIO

Las básculas permitirán la entrada a los parámetros si la tecla **[Tara]** se pulsa durante el ciclo de encendimiento. Las contraseñas funcionan como encima. En este caso, el display indicará la solicitud de la contraseña de acceso, **"P - - - -"**. Para continuar entre una contraseña como se describe a continuación.

Introduciendo la contraseña de acceso 0000 permitirá la calibración como se indica en la sección 11.

Introduciendo de 1000 permitirá el acceso a un conjunto limitado de parámetros descritos en la sección 12.1.

12.1 USO DE LOS PARÁMETROS DE SERVICIO

Pulse la tecla [0/T] durante el conteo en el display al encender la unidad,

Cuando "Pn" es indicado, introduzca el número 1000 utilizando las teclas [Unit/ \leftarrow] y [Pcs/ \uparrow] y pulse [0/T].

El display indicará los primeros parámetros, denominado "F4" "Int".

Para seleccionar otro parámetro pulse la tecla [Pcs/ \uparrow] para avanzar a través de los parámetros.

véase la versión completa del manual del usuario para obtener detalles.

13.0 CÓDIGOS DE ERROR

CÓDIGOS DE ERROR	DESCRIPCIÓN	SUGERENCIAS
oL	Rango Alto	Remueva el peso sobre la báscula. Si el problema persiste contacte a su distribuidor o Adam Equipment para asistencia.
Err 1	Ajustando el tiempo de error	Introduzca la hora utilizando el formato correcto y los valores razonables. Formato: hh: mm: ss
Err 2	Ajustando la fecha de error	Ingrese la fecha usando el formato correcto y los valores razonables. Formato: aa: mm: dd
Err 4	Ajustando el cero de error	La báscula estaba fuera del rango de ajuste normal de cero al encenderla o cuando el [Zero] se ha pulsado. Remueva el peso sobre la báscula y tratar de volver la a cero de nuevo. Utilice la tecla [Z/T] para configurar el display al valor cero. Si el problema persiste contacte a su distribuidor o Adam Equipment para asistencia.
Err 6	A/D fuera de rango	Los valores del convertidor A/D están fuera del rango normal. Remueva el peso sobre la báscula en caso de sobrecarga. Asegúrese de que el plato este adjunto. Indica que la celda de carga o la electrónica pueden estar defectuosas. Si el problema persiste contacte a su distribuidor o Adam Equipment para asistencia.
Err 9	Errores de los limites de pesaje controlado	Indica si el límite inferior ajustado por encima del límite superior. Restablezca el límite alto o un límite bajo diferente.
FAIL	Errores de calibración.	asístanse Calibración incorrecta (debe de estar dentro de <u>+</u> 10% de la calibración de fábrica). Los datos de calibración anteriores se mantendrán hasta que el proceso de calibración se ha completado. Si el problema persiste contacte a su distribuidor o Adam Equipment para asistencia.

14.0 INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Adam Equipment ofrece Garantía Limitada (Partes y Mano de obra) para los componentes que fallan debido a defectos en materias o asemblaje. La garantía comienza de la fecha de entrega.

Durante el período de garantía, si cualquier reparación es necesaria, el cliente debe informar el suministrador o a Adam Equipment. La compañía o su Técnico autorizado reservan el derecho de reparar o reemplazar cualquier componente a su propia discreción. Cualquier costo de envíos implicados en la envía de las unidades defectuosas a un centro de reparaciones son la responsabilidad de clientes.

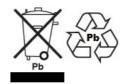
La garantía será anulada si el equipo no es devuelto en el embalaje original y con la documentación correcta para ser un reclamo procesado. Todos reclamos están en la única discreción de Adam Equipment.

Esta garantía no cubre equipos donde defectos o el rendimiento bajo es debido maltrato, daño accidental, exposición a materiales radioactivos o corrosivos, la negligencia, instalación defectuosa, modificaciones sin autorización, reparación o fallo de seguir los requisitos y las recomendaciones procuradas como están en al Manual de Usuario. Además las baterías recargables (cuando se incluyen) no están cubiertas por la garantía.

Las reparaciones llevadas a cabo bajo la garantía no extiende el período de garantía. Los componentes removidos durante las reparaciones de garantía llegan a ser la propiedad de la compañía.

El derecho reglamentario del comprador no es afectado por esta garantía. Los términos de esta garantía son gobernados por la ley de Inglaterra. Para detalles completos en la Información de Garantía, vea los términos y las condiciones de venta disponible en nuestra página Web.

WEEE 2012/19/EU



This device may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements. Disposal of batteries (if fitted) must conform to local laws and restrictions.

Cet appareil ne peut être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination de la batterie doit être effectuée conformément aux lois et restrictions locales.

Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt. Dispositivo no puede ser desechado junto con los residuos domésticos

Dispositivo non può essere smaltito nei rifiuti domestici.

FCC / IC CLASS A DIGITAL DEVICE EMC VERIFICATION STATEMENT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules and Canadian ICES-003/NMB-003 regulation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. will be required to correct the interference at his own expense.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 - MANDATORY STATEMENT

WARNING: This product includes a sealed lead-acid battery which contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.





Adam Equipment products have been tested with, and are always supplied with mains power adaptors which meet all legal requirements for the intended country or region of operation, including electrical safety, interference and energy efficiency. As we often update adaptor products to meet changing legislation it is not possible to refer to the exact model in this manual. Please contact us if you need specifications or safety information for your particular item. Do not attempt to connect or use an adaptor not supplied by us.

ADAM EQUIPMENT es una organización global certificada con un ISO 9001:2008 con más de 40 años de experiencia en la producción y venta de equipo electrónico para cálculo de peso.

Los productos de ADAM están predominantemente diseñados para los siguientes segmentos de Mercado: Laboratorios, Educativo, Salud y Gimnasia e Industrial. la gama de productos se puede describir de la siguiente manera:

- Balanzas Analíticas y de Precisión
- Balanzas Compactas y Portátiles
- Balanzas de Alta Capacidad
- Analizadoras de Humedad
- Básculas Mecánicas
- Básculas Cuenta Piezas
- Básculas de Pesaje Digital / Control de Peso
- Básculas de Plataforma de alta Calidad
- Básculas de Grúa
- Balanzas de Salud y Gimnasia
- Balanzas Comerciales

Para obtener información adicional sobre esta publicación por favor visite nuestra página Web:

www.adamequipment.com

Adam Equipment Co. Ltd.

Maidstone Road, Kingston Milton Keynes MK10 0BD

UK

Phone:+44 (0)1908 274545 Fax: +44 (0)1908 641339

e-mail:

sales@adamequipment.co.uk

Adam Equipment Inc.

1, Fox Hollow Rd. 06478

USA

Phone: +1 203 790 4774 Fax: +1 203 792 3406

e-mail:

sales@adamequipment.com

AE Adam GmbH.

Instenkamp 4 D-24242 Felde

Germany

Phone +49 (0)4340 40300 0 Fax: +49 (0)4340 40300 20

e-mail:

sales@adamequipment.co.za

Adam Equipment S.A. (Pty) Ltd.

7 Megawatt Road, Spartan EXT 22 Kempton Park, Johannesburg, Republic of South Africa

Phone +27 (0)11 974 9745 Fax: +27 (0)11 392 2587

e-mail: sales@adamequipment.co.za

Adam Equipment (S.E. ASIA) PTY Ltd

2/71 Tacoma Circuit CANNING VALE 6155 Perth Western Australia

Phone: +61 (0) 8 6461 6236 Fax +61 (0) 8 9456 4462

e-mail:

sales@adamequipment.com.au

Adam Equipment (Wuhan) Co. Ltd.

A Building East Jianhua
Private Industrial Park
Zhuanyang Avenue
Wuhan Economic & Technological
Development Zone
430056 Wuhan
P.R.China

Phone: + 86 (27) 59420391 Fax + 86 (27) 59420388 e-mail:

info@adamequipment.com.cn

© Copyright by Adam Equipment Co. Ltd. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reimpresa o traducida de ninguna forma o a través de ningún medio sin la previa autorización de Adam Equipment.

Adam Equipment se reserva el derecho de hacer cambios en la tecnología, características, especificaciones y diseño de su equipamiento sin previo aviso.

Toda la información contenida en esta publicación está al máximo de actualizada, completa y precisa. No obstante, no nos responsabilizamos de los errores de interpretación que pueden resultar de leer este material.

La última versión de esta publicación puede ser encontrada en nuestra página web.

www.adamequipment.com